

新軒



本即索函備印本樣章圖

HO SUN HING CO.

258 1/2 Pender St. E.
Vancouver B.C. Phone Daug. 5575

啓 林理司



市的四
食愛人人包麵
磅夠又

醫劉孟義

診脈寓大觀客棧
包醫風濕半身不遂
通風 100 Pender St. E. Vancouver B.C.
電話失靈 1852

宜相發批貨各幫大到辦新

源利金

GIM LEE YUEN LTD.
71-77 Pender Street East
Phone Sey. 899-3239 Vancouver B.C.

本店開辦卅餘年專辦祖國蘇杭雜貨參茸藥材各省名產丹丸散膏男女儒服鐘錶磁器金銀首飾不論批發零售均極歡迎且金銀店更擴充營業特派員回國創設香港金利源莊庄凡各貨物親自督選價廉物美一經交易無不稱頌貨真價實與別不同也

特設滙兌局 本號辦理之滙票廣東各埠均極便利批發零售均極便利

金利源莊記 謹啓

奉函印貨年發行桔菓田沙肉大台
呈索便單節行菓菓柚蔗時

新統曹軒心存

(處訊通軒本)
C. T. SUN
900 Temple Street
Los Angeles, Cal., U. S. A.

行總發批埠外

救急良方

寄便閱取函來

本軒近數年來對於僑胞之惠顧頗大茲因本軒遷往洛杉磯九百號門牌特將舊址遷往洛杉磯九百號門牌特此公告

丸散目錄

五鞭補腎丸 每料二元
養心補血丸 每料一元
皮膚止癢解毒水 每瓶一元
濕毒俱為仙露除 每瓶一元
神效脚腫丸 每料一元
遠年頭痛幸醫痊 每料一元
頑痰咳嗽有良方 每料一元
疳積一齊消 每料一元

曹軒心存先生鑒 啟者敝友前染白濁淋症諸症曾函求先生治理蒙寄來茶劑藥丸等照交敝友服用後白濁兩症俱消先生如此良醫妙藥弟知之久矣弟在企連連巴埠餐館之時屢用先生之藥皆能收效至此大友初欲用西醫藥針治令弟動其不可務宜請曹先生施以中藥為佳後果能收功至順請 醫安

旅美洛市炳冷余均中上言

Qian On Chong Co. 319-321 St. Rock Springs, Wyo.

鄙人操業衣館食燥熱之物過多以致喉間不得自然常被頑痰阻礙固結難化雖曾請西醫割之亦難痊癒後經友人介紹新軒心存先生醫治蒙寄來化痰丸及化痰水服藥兩劑後見其神效頑痰既化精神倍佳可見先生之神醫妙藥也 曹起華謹白

Harry Tso, 5652 W. Madison St. Chicago, Ill.

雲高樓 (客) (英) (華)
WAH YING ROOMS
105 Pender St. E. Phone Sey. 6823
Vancouver, B. C.

啟者本棧重新修飾異常華麗住房光潔新置床褥龍具燈置大加改良煥然一新電氣設備齊全招待妥當價格相宜諸君登告白仰候

電話 六八二號

本棧在打街東一百零九號

司事羅齊恬伍時令啟

佐大旅館
GEORGE HOTEL
Phone Sey. 92750
207 Georgia St. E.
Vancouver, B. C.

本旅館開設在雲埠細街夾佐治街角房舍雅潔汽暖溫水喉冷熱亦與唐埠其為鄰近橋光臨極表歡迎

電話 (失務) 九二七五

醫士余躍瀾寓
司理鄭福滋

趙邦立統理內外全科花柳雜症寓內
26 Pender St. W. Vancouver B. C. Can
Sang Lung Jan Co.

新到唐山鮮明各種瓜仁菜米發客
Sang Lung Jan Co.
26 Pender St. W. Vancouver B. C. Can

馳名三鞭補腎丸
此丸壯陽補腎添精益氣治諸虛百損以及五勞七傷等症凡患此症者服之無不神效

價目 大盒五元 小盒二元五角 郵費自備

凡欲購者請向下列各埠分銷處接洽

總發行所 雲高樓 105 Pender St. E. Vancouver B. C.

生隆棧參茸玉桂藥材
啟者本棧開設雲埠打街東門牌一百號在唐人街之中心地點適宜樓高氣爽裝修華麗房內均有洋瓷面盆冷熱水喉暖氣龍沐浴室等俱全本主人不惜重資全用新式傢私床褥凡桌佈置適當遠近僑胞光顧無任歡迎

電話 一八五二

大觀客棧
歡迎僑胞廣告
啟者本棧開設雲埠打街東門牌一百號在唐人街之中心地點適宜樓高氣爽裝修華麗房內均有洋瓷面盆冷熱水喉暖氣龍沐浴室等俱全本主人不惜重資全用新式傢私床褥凡桌佈置適當遠近僑胞光顧無任歡迎

電話 一八五二

通訊住址
W. A. Cumy w
Can. Bank of Commerce
Bldg. Phone Sey. 2240
501 Main St.
Vancouver B. C.

溫金有告白
啟者弟代辦辦務並梓里如有欲造商家紙、買紙、權理紙、供供紙、人籍紙、圖紙、屋紙、地契、囑書、各、合同、各種生意註冊、各種承項生意、及大小衙門賬項、與西人往來各種文件、均可代辦、如蒙賜委、定當妥辦、謹登告白、祈為垂青

寫字樓在雲高樓華埠細街五百零壹號

衾仔梳銀行二樓

喊錢時應二二四〇

司理阮本祝
3 Canton St. Box 366
Vancouver, B. C.

章記號
小號在公時化埠經營有年今遷往廣東街照形貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰其留心為盼如有信件如西文賜來無誤

JUN KEE GO
3 Canton St. Box 366
Vancouver, B. C.

司理馬心善披露
理人劉孔正披露

司公興民
MAN HING & CO.
214 Centre St. Calgary Alta
Phone M 1016

源利金 GIM LEE YUEN LTD. 總代理

75-77 PENDER ST. EAST VANCOUVER B.C.

丸事六

紅血丸 每料一元
水腫丸 每料一元
新到白濁丸 每料一元
新到白濁丸 每料一元
新到白濁丸 每料一元

新晒尤魚蝦米蝦肉香咸魚時價
淨糯米粉 一百磅十五元五毛
淨糯米粉 全上一百磅十五元五毛
麥英倫洗衣刷 壹打五元六毛

Wing Hing Fish Co.
Fairville, N. E. Can.

英洲尤魚唐山糯米粉發行
本號始創英洲尤魚唐山糯米粉發行在加拿大各埠均有分銷處茲因本號業務擴展特將總發行所遷往雲埠打街東門牌一百號在唐人街之中心地點適宜樓高氣爽裝修華麗房內均有洋瓷面盆冷熱水喉暖氣龍沐浴室等俱全本主人不惜重資全用新式傢私床褥凡桌佈置適當遠近僑胞光顧無任歡迎

電話 一八五二